



## Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
16 September 2010  
Russian  
Original: English

---

### Европейская экономическая комиссия

#### Комитет по лесоматериалам

##### Шестьдесят восьмая сессия

Женева, 11–14 октября 2010 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

##### Утверждение повестки дня

### Пересмотренная аннотированная предварительная повестка дня шестьдесят восьмой сессии<sup>1</sup>

Сессия состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в понедельник,  
11 октября 2010 года, в 10 ч. 00 м.

#### I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций в меняющихся международных условиях: брифинг и обсуждение последних события.
3. Вопросы, возникающие в связи с шестьдесят третьей сессией Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций.
4. Изменения на рынке в 2010 году и перспективы на 2011 год: совместное заседание Комитета по лесоматериалам Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и Научно-технического общества технологии древесины:
  - a) Обсуждение положения на рынке: Подъем на рынках лесных товаров в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций: пример подают инновационные изделия из древесины;
  - b) Национальные сообщения о положении на рынке;
  - c) Национальные прогнозы развития рынка;

---

<sup>1</sup> Документы для всех заседаний и более подробная информация, включая регистрационный бланк, имеются на вебсайте [www.unece.org/timber](http://www.unece.org/timber)

- d) Редакционный комитет.
- 5. Строительные кодексы и стандарты: влияние на использование материалов и практику строительства – совместный форум Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и Научно-технического общества технологии древесины по вопросам политики.
- 6. Обзор мероприятий, проведенных после шестьдесят седьмой сессии, программа работы и оценка ее результативности.
- 7. Выборы должностных лиц.
- 8. Прочие вопросы.
- 9. Сроки и место проведения следующей сессии.
- 10. Утверждение доклада.

## II. Аннотации

### Открытие сессии

- 1. Шестьдесят восьмая сессия Комитета по лесоматериалам будет открыта Исполнительным секретарем Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) г-ном Яном Кубишем.

#### 1. Утверждение повестки дня

*Документация:* ECE/TIM/2010/1

- 2. В соответствии с правилами процедуры Комиссии первым пунктом повестки дня является утверждение повестки дня. Комитет рассмотрит повестку дня, предложит, если это будет сочтено необходимым, соответствующие изменения и утвердит ее в качестве основы для работы сессии.

#### 2. Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций в меняющихся международных условиях: брифинг и обсуждение последних событий

*Документация:* ECE/TIM/2010/2

- 3. Комитет будет кратко проинформирован об имеющих отношение к его работе событиях, которые произошли в рамках различных процессов и организаций, включая Форум Организации Объединенных Наций по лесам (ФООНЛ), процесс "Леса Европы" (Конференцию по вопросам охраны лесов в Европе на уровне министров), Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций (ФАО), Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и т.д. Комитету будет предложено учесть эту информацию при принятии решений относительно будущей деятельности.

### **3. Вопросы, возникающие в связи с шестьдесят третьей сессией Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций**

*Документация: ECE/TIM/2010/3*

4. Комитет будет проинформирован об изменениях, внесенных в программу в свете решений, которые были приняты Комиссией на ее шестьдесят третьей сессии 31 марта – 1 апреля 2009 года. В рамках этого пункта повестки дня Комитету будет также предложено провести обзор осуществления решений, имеющих отношение к реформе ЕЭК ООН, и хода работы по вопросам политики и деятельности учреждений. Комитету будет предложено учесть эти решения и изменения при утверждении своей программы работы в рамках пункта 6 предварительной повестки дня.

### **4. Изменения на рынке в 2010 году и перспективы на 2011 год: совместное заседание Комитета ЕЭК ООН по лесоматериалам и Научно-технического общества технологии древесины**

*Документация: ECE/TIM/2010/4*

5. Комитет проведет обзор изменений, происшедших на рынке в 2010 году, и перспектив на 2011 год на основе *Ежегодного обзора рынка лесных товаров, 2009–2010 годы (Женевское исследование по сектору лесного хозяйства и лесной промышленности, ECE/TIM/SP/26)*, национальных сообщений, национальных прогнозов развития рынка и информации, с которой выступают эксперты. На сессии будет подготовлено согласованное заявление с кратким изложением результатов обсуждений и прогнозов, которое будет опубликовано сразу после окончания сессии в качестве пресс-релиза.

#### **а) Обсуждение положения на рынке: Подъем на рынках лесных товаров в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций: пример подают инновационные изделия из древесины**

6. В рамках обсуждения на тему "Подъем на рынках лесных товаров в регионе ЕЭК ООН: пример подают инновационные изделия из древесины" будет организовано заседание, посвященное использованию изделий из массивной древесины и конструктивных изделий из древесины в экостроительстве, после чего будут рассмотрены изменения, происшедшие на рынках и в политике конкретных секторов.

#### **б) Национальные сообщения о положении на рынке**

7. Делегациям будет предложено представить сообщения о положении на национальных рынках на основе конкретных инструкций, которые будут изложены в запросе секретариата, адресованном главам делегаций. Национальные сообщения следует представлять лишь в электронном формате. Они будут одновременно размещены на вебсайте Комитета по лесоматериалам/Европейской лесной комиссии. Делегациям Комитета по лесоматериалам напоминает, что их национальные сообщения о положении на рынке на англ-

лийском, русском и французском языках должны поступить в секретариат<sup>2</sup> до 10 сентября 2010 года.

**с) Национальные прогнозы развития рынков**

8. Национальные прогнозы развития рынков на 2010 и 2011 годы готовятся на основе вопросника Комитета по лесоматериалам, который будет разослан секретариатом в конце июля 2010 года. Ответы должны быть представлены в секретариат не позднее 10 сентября 2010 года<sup>2</sup>. Дополнительные экземпляры вопросника можно запросить в секретариате или загрузить с вебсайта.

**д) Редакционный комитет**

9. Предлагается, чтобы Редакционный комитет по заявлению Комитета по лесоматериалам о состоянии рынка провел свое заседание в четверг, 14 октября, в 8 ч. 30 м. для рассмотрения проекта доклада об изменениях на рынке и перспективах его развития, который затем будет утвержден Комитетом в рамках пункта 10 предварительной повестки дня.

**5. Строительные кодексы и стандарты: влияние на использование материалов и практику строительства – совместный форум Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и Научно-технического общества технологии древесины по вопросам политики**

*Документация: ECE/TIM/2010/5*

10. Организуемый Комитетом по лесоматериалам форум по вопросам политики будет проведен совместно с Научно-техническим обществом технологии древесины. Совместный форум по вопросам политики будет организован на тему "Строительные кодексы и стандарты: влияние на использование материалов и практику строительства", при этом на нем будут рассмотрены следующие вопросы:

- a) кодексы и стандарты: текущее положение дел и перспективы;
- b) роль анализа жизненного цикла в деле разработки строительных кодексов и стандартов;
- c) роль изделий из древесины в деле смягчения последствий изменений климата;
- d) требования, предъявляемые пользователями, и их влияние на лесной сектор.

**6. Обзор мероприятий, проведенных после шестьдесят седьмой сессии, программа работы и оценка ее результативности**

*Документация: ECE/TIM/2010/6*

---

<sup>2</sup> UNECE/FAO Forestry and Timber Section, UNECE Trade and Timber Division, Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, Switzerland, факс +41 22 917 0041, электронная почта: info.timber@unece.org.

11. Комитет будет проинформирован о мероприятиях, проведенных после его шестьдесят седьмой сессии, а также об итогах работы тридцать пятой сессии Европейской лесной комиссии. На этой сессии Комиссия на основе предложения бюро Комитета и Комиссии приняла решение внести изменения в Стратегический план осуществления комплексной программы работы по лесоматериалам и лесному хозяйству с целью обеспечения полного учета в нем деятельности всех вспомогательных органов Комиссии. Таким образом, в Стратегический план теперь включена деятельность Комитета "*Silva Mediterranea*" и Рабочей группы по вопросам управления горными водосборными бассейнами. В этой связи Комитету будет представлено предложение относительно возможных вариантов включения мандатов этих органов. Комитет также рассмотрит предложения относительно способов укрепления его работы по экономическим и политическим аспектам.

12. На рассмотрение Комитета будет также представлен предварительный список мероприятий на период 2010–2011 годов. Кроме того, Комитету будут представлены результаты оценки результативности программы в двухгодичный период 2008–2009 годов и предлагаемые рамки проведения оценки каждого направления работы в следующий двухгодичный период 2010–2011 годов, которые были рассмотрены и утверждены бюро обоих органов на их совещании 24–25 февраля 2010 года.

## **7. Выборы должностных лиц**

13. В соответствии с правилами процедуры и установившейся практикой Комитету предстоит избрать Председателя и двух заместителей Председателя, которые будут занимать эти посты до конца семидесятой сессии. На шестьдесят седьмой сессии г-н Бранко Главонич (Сербия) был избран Председателем, а г-н Йохан Денгг (Германия) и г-жа Линда Лангнер (Соединенные Штаты) – заместителями Председателя, с тем чтобы они занимали эти посты до конца шестьдесят восьмой сессии.

## **8. Прочие вопросы**

14. На момент подготовки настоящего документа у секретариата не было никаких вопросов для включения в этот пункт повестки дня.

## **9. Сроки и место проведения следующей сессии**

15. Комитету предлагается выбрать место и сроки проведения его шестьдесят девятой сессии. Комитет будет проинформирован о предложении делегации Турции принять у себя в стране совместную сессию Комитета по лесоматериалам (шестьдесят девятая сессия) и Европейской лесной комиссии (тридцать шестая сессия), равно как и двадцатую сессию Ближневосточной лесной комиссии.

## **10. Утверждение доклада**

16. Комитету будет предложено утвердить свой доклад на основе проекта, подготовленного секретариатом. В соответствии с Планом действий ЕЭК ООН доклад будет кратким и посвящен главным образом принятым решениям. Коми-

тету будет также предложено официально утвердить заявление о состоянии рынка, составленное по итогам обсуждения пункта 4 повестки дня и одобренное Редакционным комитетом в первой половине дня в четверг, 14 октября 2010 года.

### **III. Предварительное расписание**

---

*Комитет по лесоматериалам, шестьдесят восьмая сессия*

---

#### **Понедельник, 11 октября 2010 года**

- |             |  |
|-------------|--|
| 10 ч. 00 м. | Пункт 1. Утверждение повестки дня  |
|             | Пункт 2. ЕЭК ООН/ФАО в меняющихся международных условиях   |
|             | Пункт 3. Вопросы, возникающие в связи с шестьдесят третьей сессией ЕЭК ООН   |
| 15 ч. 00 м. | Пункт 4. Изменения на рынке в 2010 году и перспективы на 2011 год: совместное заседание Комитета ЕЭК ООН по лесоматериалам и Научно-технического общества технологии древесины |
| 18 ч. 00 м. | Прием, организуемый Председателями КЛ и НТОТД  |

#### **Вторник, 12 октября 2010 года**

- |             |   |
|-------------|---|
| 10 ч. 00 м. | Пункт 4. Изменения на рынке (в течение всего дня) |
|-------------|---|

#### **Среда, 13 октября 2010 года**

- |             |   |
|-------------|---|
| 10 ч. 00 м. | Пункт 5. Строительные кодексы и стандарты: влияние на использование материалов и практику строительства – совместный форум Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и научно-технического общества технологии древесины по вопросам политики |
|-------------|---|

#### **Четверг, 14 октября 2010 года**

- |             |  |
|-------------|--|
| 10 ч. 00 м. | Пункт 6. Обзор мероприятий, проведенных после шестьдесят седьмой сессии, программа работы и оценка ее результативности |
|             | Пункт 7. Выборы должностных лиц  |
|             | Пункт 8. Прочие вопросы  |
|             | Пункт 9. Сроки и место проведения следующей сессии   |
|             | Пункт 10. Утверждение доклада  |
| 13 ч. 00 м. | Завершение сессии Комитета по лесоматериалам   |
-